DIN EN 16839:2018-02 (E)

Railway applications - Rolling stock - Head stock layout

Contents		Pag	
European foreword			
1	Scope	6	
2	Normative references	6	
3	Terms and definitions		
4	Free spaces		
4.1	General		
4.2	Berne rectangle		
4.3	Free spaces for coupling of passenger vehicles		
4.4	Climb protection		
5	Buffers		
5.1	General		
5.2	Position of buffers on the headstock		
5.2.1	Distance between buffers		
5.2.2	Height of buffers above top of the rail		
5.3 5.3.1	Buffer fixing		
5.3.1 5.3.2	Vehicles without crashworthy buffer systems		
5.3.2 5.4	Vehicles with crashworthy buffer systemsInteraction coupling/buffer		
5.4 5.4.1	General		
5.4.1	Mounting of buffers		
5.4.2	Requirements to avoid buffer locking		
5.5.1	Boundary dimensions		
5.5.2	Calculation of width of buffer heads	14	
5.5.3	Verification		
6	Screw coupling		
6.1	General		
6.2	Position of draw gear on the headstock		
6.2.1	Height of the draw gear above top of the rail		
6.2.2	Position of the device to hang the screw coupler when not in use		
6.3	Clearances around the draw hook		
6.4	Draw gear fixing	18	
7	Brake pipe connections	19	
8	Pneumatic half couplings	21	
9	Electrical connections	21	
Annex	A (normative) Calculation of the width of buffer heads	27	
A.1	General	27	
A.1.1	Introduction		
A.1.2	Comments on the preparation of the formulae in this annex	27	
A.1.3	Track	27	
A.1.4	Vehicle		
A.2	Data used in the calculation	28	

A.3 A.4	CalculationReturn Value	
Annex	B (normative) Validation of the calculated width of buffer heads by drawing	
D 4	methodology	
B.1 B.2	General Methods	
B.2.1	General	
B.2.2	Drawing method	
B.2.3	Simulation Method	
	x D (normative) Special national conditions	
	E (informative) Examples for permissible arrangement of brake pipe connections	
	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the	50
Aillie	requirements of EU Directive 2008/57/EC aimed to be covered	48
Biblio	graphy	50
Figure	es	Page
Figure	e 1 — Free spaces	8
Figure	e 2 — Free spaces for coupling passenger vehicles	9
Figure	e 3 — Buffer and drilling template for wagon	11
Figure	e 4 — Mounting of buffers with non-metallic insert or head (top view)	13
	e 5 — Boundary dimensions and minimum surface of buffer heads	
Figure	e 6 — Relative position between buffers and draw hook	17
Figure	e 7 — Clearances around the draw hook	18
Figure	e 8 — For information interface of rescue coupler (example) and free spaces	19
Figure	e 9 — End cock arrangement - 3D-View (example)	20
Figure	e 10 — End cock arrangement (example)	21
Figure	e 11 — Electrical connections	22
Figure	e 12 — Electrical power supply connection	23
Figure	e 13 — Electrical connection	24
Figure	e 14 — Electro pneumatic brake connection (EP-Brake)	26
Figure	e B.1 — The positions of the bogie vehicles in the track	31
Figure	e B.2 — The positions of the other vehicles (non-bogie vehicles) in the track	32
Figure	e B.3 — Buffer head interaction – Drawing method (example)	33
Figure	e C.1 — Location of rest for unplugged half coupling for brake pipe and main reservoir pipe	
Figure	e C.2 — Details of rest (Figure C.1, Item 3) - example	
	e C.3 — Example of rest used in conjunction as pipe holder	
	E.1 — Permissible arrangement only for vehicles (coaches, vans, wagons) fitted at 1.1.1969 with a continuous brake	
		5)

Figure E.2 — Permissible arrangement only for vehicles (coaches, vans, wagons) fitted at 1.1.1969 with a continuous brake or only a train pipepe	40
Figure E.3 — Permissible arrangement of air brake pipe connections for wagons	41
Figure E.4 — Permissible arrangement for vehicles (coaches, vans, wagons bearing the marks S and SS) fitted at 1.1.1969 with a continuous brake or only a train pipe	42
Figure E.5 — Obligatory arrangement only for vehicles (coaches, vans, wagons bearing the marks S and SS) fitted at 1.1.1969 with a continuous brake	43
Figure E.6 — Permissible arrangement only for vehicles (coaches) fitted at 1.1.1969 with a continuous brake or only a train pipe	44
Figure E.7 — Obligatory arrangement only for vehicles (wagons) fitted at 1.1.1969 with a continuous brake with two cocks at each side	45
Figure E.8 — Obligatory arrangement only for vehicles (wagons) fitted at 1.1.1969 with a continuous brake with one cock at each side for wagons only	46
Figure E.9 — Obligatory arrangement only for vehicles (wagons) equipped with a continuous brake and where relevant a main feed pipe with a chassis prepared for automatic couplers	47
Tables F	Page
Table 1 —Track gauge and distance between buffer centrelines	10
Table 2 —Height of buffers above top of the rail	10
Table 3 — Standard widths of buffer heads for freight wagon	15
Table 4 — Widths of buffer heads for coaches	15
Table 5 — Vehicle specification and valid methodology	16
Table 6 — Distances for the arrangement of cocks	20
Table A.1 — Compensation value X and validation	29
Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard, EU Regulation 321/2013 of the Commission dated 13 March 2013 relative to the technical interoperability specification relating to the sub-system "rolling stock – freight wagons" for rail systems within the European Union, abrogating Decision 2006/861/EC (published in JOUE L 104, 12.4.2013, p.1) and Directive 2008/57/EC	
Table ZA.2 — Correspondence between this European Standard,, the Commission Regulation n°1302/2014 of 18 November 2014 concerning the technical specification for interoperability relating to the 'rolling stock locomotives and passenger rolling stock' of the rail system in the European Union (published in the Official Journal L 356, 12.12.2014, p.228) and Directive 2008/57/EC	40
OIIICIAI JUALIIAI DUUUJ IBILBIBULI, PIBBUJ AIIA DII CCAYC BUUUJ U/ DUmmiimiimiimiimii	T J